

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/568**z 23. apríla 2020,****ktorým sa vývoz určitých výrobkov podmieňuje vydaním vývozného povolenia**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/479 z 11. marca 2015 o spoločných pravidlách pre vývozy ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6,

keďže:

- (1) Európska komisia 15. marca 2020 uverejnila vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/402 ⁽²⁾, ktorým sa vývoz určitých osobných ochranných prostriedkov (OOP) podmieňuje vydaním vývozného povolenia podľa článku 5 nariadenia (EÚ) 2015/479. Uvedené nariadenie bolo zmenené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/426 z 19. marca 2020 ⁽³⁾.
- (2) Nariadenie (EÚ) 2020/402 a jeho zmena sa uplatňujú počas obmedzeného obdobia šiestich týždňov.
- (3) Keďže epidemiologická kríza vyvolaná ochorením COVID-19 pretrváva, dopyt v rámci Únie po osobných ochranných prostriedkoch (OOP), ku ktorým patria ochranné rúška (a chirurgické rúška), rukavice, ochranné okuliare, ochranné štíty na tvár a kombinézy, zostáva veľmi vysoký, ba neustále silnie. K nedostatku na vnútornom trhu viedol najmä dopyt po určitých typoch OOP. Vzhľadom na svoju povahu a prevládajúce okolnosti predstavuje tento druh prostriedkov nevyhnutný výrobok, keďže je potrebný na zabránenie ďalšiemu šíreniu ochorenia a zabezpečenie ochrany zdravia zdravotníckeho personálu starajúceho sa o nakazených pacientov.
- (4) Neustále sa vyvíja úsilie o pomoc pri urýchlennom a primeranom zabezpečení ochranných prostriedkov v celej EÚ. Posilnili sa výrobné kapacity osobných ochranných prostriedkov. Komisia dokončila spoločné obstarávanie osobných ochranných prostriedkov, do ktorého sa zapojilo 25 členských štátov. Ukazuje sa, že tieto iniciatívy sú úspešné a prostriedky budú podľa plánu k dispozícii dva týždne od podpísania zmlúv medzi členskými štátmi a uchádzačmi.
- (5) V rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany sa Európska komisia rozhodla vytvoriť strategickú rezervu zdravotníckeho vybavenia v rámci systému rescEU, ako sú napríklad pľúcne ventilátory a ochranné rúška, s cieľom pomôcť krajinám EÚ v súvislosti s pandémiou COVID-19. Táto rezerva, v plnej miere financovaná Komisiou formou priamych grantov, sa bude nachádzať v jednom alebo vo viacerých členských štátoch.
- (6) Komisia takisto zriadila stredisko na koordináciu ponuky a dopytu aj pre oblasť OOP, ktorého cieľom je koordinovať snahu o zladenie dopytu a ponuky v rámci EÚ a uľahčiť primerané fungovanie vnútorného trhu.
- (7) Napriek týmto opatreniam a vzhľadom na zvýšenú potrebu OOP v Únii dopyt ešte stále nezodpovedá ponuke v rámci Únie, najmä pokiaľ ide o určité typy OOP, ktoré sú nevyhnutné na prevenciu šírenia tejto choroby a na ošetrovanie pacientov.
- (8) V súvislosti s úsilím o prekonanie kritického nedostatku určitých typov OOP v Únii sú opodstatnené ďalšie opatrenia, ktoré by prispeli k náprave nedostatku OOP a zabránili jeho opätovnému vzniku.
- (9) Tieto opatrenia, zamerané na ochranu zdravia a vplývajúce na obchod, by mali byť cieleňé, primerané, transparentné a dočasné.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 83, 27.3.2015, s. 34.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/402 zo 14. marca 2020 ktorým sa vývoz určitých výrobkov podmieňuje vydaním vývozného povolenia (Ú. v. EÚ L 77 I, 15.3.2020, s. 1).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/426 z 19. marca 2020, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/402 zo 14. marca 2020, ktorým sa vývoz určitých výrobkov podmieňuje vydaním vývozného povolenia (Ú. v. EÚ L 84 I, 20.3.2020, s. 1).

- (10) V spoločnom vyhlásení z 26. marca členovia Európskej rady zdôraznili, že prijatie rozhodnutia o povolení potrebnom na vývoz osobných ochranných prostriedkov by malo viesť k úplnému a účinnému zrušeniu všetkých foriem vnútorných zákazov alebo obmedzení.
- (11) Zámerom Únie nie je obmedzovať vývoz nad rámec toho, čo je absolútne nevyhnutné, a v tejto situácii globálnej pandémie Únia hodlá presadzovať zásadu medzinárodnej solidarity. Opatrenia Únie by preto mali byť primerané a mali by zabezpečiť, aby vývoz, na ktorý bolo vydané povolenie, bol naďalej možný. Členské štáty by preto za osobitných okolností mali udeľovať vývozné povolenia, keď predmetná zásielka nepredstavuje ohrozenie skutočnej potreby OOP v Únii a slúži na uspokojenie legitímnej potreby na oficiálne alebo profesionálne lekárske použitie v tretej krajine. Členské štáty by naopak nemali povoliť vývoz, ktorý by viedol k špekulatívnemu narušeniu a slúžil na vytváranie zásob a hromadenie základných prostriedkov, hoci ich objektívna potreba je malá alebo žiadna.
- (12) Systém vývozných povolení by mal napraviť nedostatok základných výrobkov v rámci hraníc Únie alebo zabrániť takejto situácii. Hlavným cieľom takejto systému by bolo chrániť verejné zdravie v rámci Únie.
- (13) Administratívne postupy týkajúce sa týchto povolení by mali počas trvania tohto dočasného systému ostať v právomoci členských štátov.
- (14) Na základe zásady medzinárodnej solidarity by členské štáty mali povoliť vývoz s cieľom umožniť poskytovanie pohotovostných zásob v kontexte humanitárnej pomoci.
- (15) Členské štáty by mali kladne posúdiť udelenie povolení, ak je vývoz určený pre štátne orgány, verejné orgány a iné verejnoprávne subjekty, ktoré sú zodpovedné za distribúciu alebo zabezpečenie OOP pre osoby postihnuté alebo ohrozené ochorením COVID-19 alebo zapojené do boja proti šíreniu COVID-19.
- (16) Povolenia by sa mali udeliť len vtedy, pokiaľ objem vývozu nie je taký, aby predstavoval hrozbu pre dostupnosť prostriedkov OOP na trhu predmetného členského štátu alebo inde v Únii na účely splnenia cieľa tohto nariadenia. Pred udelením takejto povolenia by sa členské štáty mali v tejto súvislosti obrátiť na stredisko na koordináciu ponuky a dopytu zriadené Komisiou. Členské štáty sa však nemusia obracať na stredisko na koordináciu ponuky a dopytu v prípade povolení na pohotovostné zásoby v rámci humanitárnej pomoci.
- (17) Pri rozhodovaní o tom, či udeliť vývozné povolenie, by členské štáty mali zohľadniť aj splnenie povinností týkajúcich sa dodania v rámci postupu spoločného obstarávania alebo rezervy rescEU zo strany Únie a členských štátov, podpory činnosti Svetovej zdravotníckej organizácie (WHO), podpory koordinovaných reakcií na úrovni EÚ na krízové situácie alebo na žiadosť o pomoc zo strany tretích krajín alebo medzinárodných organizácií.
- (18) Zvážiť by sa mal aj stupeň integrácie trhu s príslušnými výrobkami medzi časťami colného územia Únie a inými krajinami alebo územiaми, bez ohľadu na to, či sa dosiahla na základe dohody o vytvorení zóny voľného obchodu, alebo z iných dôvodov, ako je napríklad geografická blízkosť alebo historické väzby. Rovnako by bolo kontraproduktívne narušiť úzko integrované hodnotové reťazce a distribučné siete, ktoré sa už vytvorili na základe týchto dohôd alebo inak, a to najmä v prípade susediacich krajín a ekonomík.
- (19) Toto nariadenie by sa malo uplatňovať na určité typy OOP. S cieľom zabezpečiť súdržnosť by mal byť opis typov OOP, na ktoré sa vzťahuje systém povolení stanovený týmto nariadením, v súlade so zodpovedajúcimi špecifikáciami prostriedkov, ktoré sú predmetom spoločného obstarávania, ktorým sa identifikovali osobitné potreby v Únii. Číselné znaky KN by sa mali uvádzať len pre informáciu.
- (20) Cieľom strediska na koordináciu ponuky a dopytu je zabezpečiť primeranosť ponuky, aby dokázala uspokojiť dopyt po všetkých typoch OOP na trhu Únie. Na základe toho môže vzniknúť potreba prehodnotiť rozsah pôsobnosti prílohy I a výrobkov, na ktoré sa toto nariadenie vzťahuje. Preskúmanie rozsahu pôsobnosti by malo vychádzať z priebežného posudzovania potreby kritického vybavenia súvisiaceho s bojom proti pandémie COVID-19 a jeho potenciálneho nedostatku. Osobitná pozornosť by sa mala venovať výrobkom, na ktoré sa vzťahuje spoločné obstarávanie, ako aj výrobkom vyžadovaným v rámci mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany, ako napríklad iným druhom OOP, plúcny ventilátorom a laboratórnym výrobkom (testovacím súpravám).

- (21) Jednotný trh so zdravotníckymi a osobnými ochrannými prostriedkami je za hranicami Únie úzko integrovaný a podobne sú na tom aj výrobné hodnotové reťazce a distribučné siete týchto výrobkov. Platí to najmä pre členské štáty Európskeho združenia voľného obchodu a západný Balkán, ktoré sa zapájajú do procesu hĺbkovej integrácie s Úniou. Podmieňovanie vývozu určitých osobných ochranných prostriedkov do týchto krajín vývozným povolením by bolo kontraproduktívne vzhľadom na úzku integráciu výrobných hodnotových reťazcov a distribučných sietí, keď takéto osobné ochranné prostriedky predstavujú nevyhnutný výrobok potrebný na zabránenie ďalšiemu šíreniu ochorenia a zabezpečenie ochrany zdravia zdravotníckeho personálu starajúceho sa o nakazených pacientov. Preto je vhodné vyňať takéto krajiny z rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia.
- (22) Takisto je vhodné z požiadavky vývozného povolenia vyňať tie zámorské krajiny a územia, ktoré sú uvedené v prílohe II k zmluve, ako aj Faerské ostrovy, Andorru, San Maríno, Vatikánsky mestský štát a Gibraltár, keďže majú osobitnú závislosť od metropolitných dodávateľských reťazcov členských štátov, ku ktorým sú pripojené, alebo prípadne od dodávateľských reťazcov susedných členských štátov.
- (23) Toto nariadenie by sa malo uplatňovať na vývoz tovaru Únie z colného územia Únie. Krajiny, ktoré sú súčasťou tohto colného územia, preto nepotrebujú výnimku, aby mohli prijímať neobmedzené zásielky z Únie. To sa týka najmä Monackého kniežatstva (*). Naopak, územia členských štátov, ktoré sú výslovne vyňaté z colného územia Únie, by nemali podliehať požiadavke vývozného povolenia, a preto by sa ne tiež mala vzťahovať výnimka. To sa týka území Büsingen, Heligoland, Livigno, Ceuta a Melilla. Výnimka z uplatňovania tohto nariadenia by sa takisto mala vzťahovať aj na vývoz na kontinentálny šelf členského štátu alebo do výhradnej hospodárskej zóny, ktorú členský štát vyhlásil podľa Dohovoru Organizácie Spojených národov o morskom práve.
- (24) Opatrenia stanovené v tomto nariadení by sa nemali uplatňovať na obchod medzi členskými štátmi EÚ. Podľa článku 127 ods. 3 dohody o vystúpení sa Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska má počas prechodného obdobia považovať za členský štát, a nie za tretiu krajinu.
- (25) Niektoré z uvedených krajín v súčasnosti uplatňujú vývozné obmedzenia na osobné ochranné prostriedky.
- (26) Orgány krajín a území vyňatých zo systému vývozných povolení by mali poskytnúť primerané záruky v tom zmysle, že budú kontrolovať svoj vlastný vývoz dotknutých výrobkov tak, aby sa predišlo ohrozeniu cieľa, ktorý sleduje vykonávacie nariadenie (EÚ) 2020/402. Komisia by to mala pozorne monitorovať.
- (27) Aby sa predišlo ohrozeniu cieľa, ktorý sleduje toto nariadenie, orgány vyňatých krajín a území by mali sprístupniť takýto vývoz do Únie.
- (28) S cieľom pravidelne posudzovať situáciu a zabezpečiť transparentnosť a konzistentnosť by členské štáty mali podávať Komisii správy o svojich rozhodnutiach o udelení alebo zamietnutí žiadostí o vývozné povolenia. Komisia by mala tieto informácie pravidelne zverejňovať s riadnym zohľadnením ich dôverného charakteru.
- (29) Požiadavky na predchádzajúce povolenie sú výnimočného charakteru, mali by byť cieleňé a mali by mať obmedzené trvanie. S cieľom zabezpečiť, aby tieto opatrenia nezostali v platnosti dlhšie, ako je potrebné, mali by sa uplatňovať počas obdobia 30 dní. Na základe vývoja z hľadiska šírenia ochorenia COVID-19 aj z hľadiska primeranosti ponuky a dopytu by Komisia mala situáciu pravidelne prehodnocovať a podľa potreby by mala zväžiť potrebu skrátiť alebo predĺžiť trvanie opatrení.
- (30) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 3 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2015/479,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia:

1. „vývoz“ je colný režim vývoz v zmysle článku 269 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;
2. „colné územie Európskej únie“ je územie v zmysle článku 4 nariadenia (EÚ) č. 952/2013.

(*) Pozri článok 4 ods. 2 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).

Článok 2

Vývozné povolenie

1. Na vývoz určitých typov OOP uvedených v prílohe I, či už s pôvodom v Únii alebo mimo nej, sa vyžaduje vývozné povolenie vypracované v súlade s formulárom uvedeným v prílohe II. Takéto povolenie sa obmedzuje na tovar Únie ⁽³⁾ a nevyžaduje sa pre tovar, ktorý nie je tovarom Únie. Udeľujú ho príslušné orgány členského štátu, v ktorom sídli vývozca, a vydáva sa písomne alebo elektronicky.
2. Vývozné povolenie sa vyžaduje pre každý vývoz a predkladá sa vtedy, keď je tovar deklarovaný na vývoz a najneskôr v okamihu prepustenia tovaru.
3. Bez predloženia platného vývozného povolenia je vývoz takéhoto tovaru zakázaný.
4. Na vývoz do Albánskej republiky, Andorry, Bosny a Hercegoviny, na Faerské ostrovy, do Gibraltáru, Islandskej republiky, Kosova ⁽⁴⁾, Lichtenštajnskeho kniežatstva, Čiernej Hory, Nórskeho kráľovstva, Severomacedónskej republiky, Sanmarínskej republiky, Srbska, Švajčiarskej konfederácie, Vatikánskeho mestského štátu, ako aj do zámorských krajín a území uvedených v prílohe II k zmluve sa opatrenia uvedené v odsekoch 1 a 2 nevzťahujú. To isté sa uplatňuje pri vývoze do Büsingenu, na Heligoland, do Livigna a Ceuty a Melilly.
5. Na vývoz do zariadení umiestnených na kontinentálnom šelfe členského štátu alebo do výhradnej hospodárskej zóny vyhlásenej členským štátom podľa Dohovoru Organizácie Spojených národov o morskom práve sa opatrenia uvedené v odsekoch 1 a 2 nevzťahujú.
6. Na základe zásady solidarity členské štáty povoľujú vývoz určený na použitie v tretích krajinách s cieľom umožniť poskytovanie pohotovostných zásob v kontexte humanitárnej pomoci. Členské štáty spracúvajú žiadosti o vývozné povolenia urýchlene a čo najskôr, ale najneskôr do dvoch pracovných dní odo dňa, keď boli príslušným orgánom poskytnuté všetky požadované informácie.
7. Členské štáty by mali kladne posúdiť udelenie povolení, ak je vývoz určený pre štátne orgány, verejné orgány a iné verejnoprávne subjekty, ktoré sú zodpovedné za distribúciu alebo zabezpečenie OOP pre osoby postihnuté alebo ohrozené ochorením COVID-19 alebo zapojené do boja proti šíreniu COVID-19. Tieto povolenia by sa mali udeliť len vtedy, pokiaľ objem vývozu nie je taký, aby predstavoval hrozbu pre dostupnosť OOP uvedených v prílohe I na trhu predmetného členského štátu alebo inde v Únii. Členské štáty v tejto súvislosti pred udelením takéhoto povolenia informujú Komisiu na e-mailovej adrese SG-CCH@ec.europa.eu. Komisia vydáva stanovisko do 48 hodín od prijatia informácie.

Článok 3

Procedurálne aspekty

1. Ak sa OOP uvedené v prílohe I nachádzajú v jednom alebo vo viacerých členských štátoch iných ako členský štát, v ktorom bola žiadosť o vývozné povolenie podaná, táto skutočnosť sa uvádza v žiadosti. Príslušné orgány členského štátu, v ktorom bola žiadosť o vývozné povolenie podaná, bezodkladne konzultujú s príslušnými orgánmi členského štátu alebo členských štátov, v ktorých sa tovar nachádza, a poskytnú príslušné informácie. Konzultovaný členský štát alebo štáty oznámia čo najskôr, ale najneskôr do piatich pracovných dní akékoľvek námietky, ktoré by mohli prípadne mať voči udeleniu takéhoto povolenia, čo bude záväzná pre členský štát, v ktorom bola žiadosť podaná.
2. Členské štáty spracúvajú žiadosti o vývozné povolenia čo najskôr, ale rozhodnutie vydávajú najneskôr do piatich pracovných dní odo dňa, keď boli príslušným orgánom poskytnuté všetky požadované informácie. Za mimoriadnych okolností a z náležite opodstatnených dôvodov možno túto lehotu predĺžiť o ďalších 5 pracovných dní.

⁽³⁾ V súvislosti s transakciami, na ktoré sa vzťahuje výnimka, pozri článok 269 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1) v znení zmien.

⁽⁴⁾ Týmto označením nie sú dotknuté pozície k štatútu a označeniu je v súlade s rezolúciou BR OSN č. 1244(1999) a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

3. Pri rozhodovaní o tom, či sa má na základe tohto nariadenia vývozné povolenie udeliť, členské štáty zohľadňujú všetky relevantné aspekty, ak je to vhodné vrátane toho, či je účelom vývozu okrem iného:
- splniť si povinnosti týkajúce sa dodania v rámci postupu spoločného obstarávania podľa článku 5 rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 1082/2013/EÚ⁽⁷⁾,
 - podporiť vytváranie zásob zdravotníckych protipatrení alebo osobných ochranných prostriedkov v rámci systému rescEU na účely boja proti závažným cezhraničným ohrozeniam zdravia, ako sa uvádzajú vo vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2019/570⁽⁸⁾,
 - reagovať na žiadosti o pomoc adresované mechanizmu Únie v oblasti civilnej ochrany (UPCM) a podporiť zosúladené podporné opatrenia koordinované mechanizmom integrovanej politickej reakcie na krízu (IPCR), Komisiou alebo inými inštitúciami Únie,
 - podporiť činnosti vyplývajúce zo štatútu organizácií poskytujúcich pomoc v zahraničí, ktoré požívajú ochranu na základe Ženevského dohovoru, ak nenarušujú schopnosť týchto organizácií fungovať ako národné organizácie poskytujúce pomoc,
 - podporiť činnosť celosvetovej siete Svetovej zdravotníckej organizácie na varovanie pred vypuknutím ochorení a reakciu na ne (GOARN),
 - poskytovať dodávky zahraničným operáciám členských štátov EÚ vrátane vojenských operácií, medzinárodných policajných misií a/alebo civilných medzinárodných mierových misií,
 - poskytovať dodávky pre zahraničné delegácie Únie a jej členských štátov.
4. Členské štáty môžu zohľadniť aj iné aspekty, napríklad stupeň integrácie trhu s príslušnými výrobkami bez ohľadu na to, či sa dosiahla na základe dohody o vytvorení zóny voľného obchodu s určenou krajinou exportu, alebo na základe geografickej blízkosti.
5. Pri rozhodovaní o udelení vývozného povolenia musia členské štáty zabezpečiť primerané dodávky v Únii s cieľom uspokojiť dopyt po OOP uvedených v prílohe I. Vývozné povolenia sa preto môžu udeliť len vtedy, keď predmetná zásielka nepredstavuje hrozbu pre dostupnosť tohto tovaru na trhu predmetného členského štátu ani inde v Únii. S cieľom čo najlepšie posúdiť situáciu členské štáty informujú Komisiu na tejto e-mailovej adrese: SG-CCH@ec.europa.eu, a to najmä v prípadoch, keď objem plánovaného vývozu môže spôsobiť nedostatok.
6. Komisia vydáva stanovisko do 48 hodín od prijatia žiadosti.
7. Členské štáty môžu rozhodnúť o použití elektronických dokladov na účely spracúvania žiadostí o vývozné povolenie.

Článok 4

Oznámenia

1. Členské štáty bezodkladne informujú Komisiu o udelených a zamietnutých povoleniach.
2. Tieto oznámenia obsahujú nasledujúce prvky:
 - a) názov a kontaktné údaje príslušného orgánu;
 - b) totožnosť vývozcu;
 - c) krajina určenia;
 - d) konečný príjemca;
 - e) schválenie alebo zamietnutie udelenia vývozného povolenia;
 - f) kód tovaru;
 - g) množstvo;
 - h) jednotky a opis tovaru.

(7) Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1082/2013/EÚ z 22. októbra 2013 o závažných cezhraničných ohrozeniach zdravia, ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 2119/98/ES (Ú. v. EÚ L 293, 5.11.2013, s. 1).

(8) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/570 z 8. apríla 2019, ktorým sa stanovujú pravidlá vykonávania rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady č. 1313/2013/EÚ, pokiaľ ide o kapacity rescEU, a ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/762/EÚ (Ú. v. EÚ L 99, 10.4.2019, s. 41).

Oznámenia sa podávajú elektronicky na tejto adrese: TRADE-EXPORTAUTHORISATIONPPE@ec.europa.eu.

3. Komisia zverejňuje informácie o udelených a zamietnutých povoleniach, pričom náležite zohľadňuje dôverný charakter predložených údajov.

Článok 5

Doložka o preskúmaní

Komisia monitoruje situáciu a v prípade potreby urýchlene preskúma potrebu uplatňovania tohto nariadenia a vymedzenia výrobkov, na ktoré sa vzťahuje, pričom zohľadňuje vývoj epidemiologickej krízy spôsobenej ochorením COVID-19 a primeranosť ponuky a dopytu na trhu Únie.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 26. apríla 2020. Uplatňuje sa počas obdobia 30 dní.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. apríla 2020

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA I

Ochranné prostriedky

Prostriedky uvedené v tejto prílohe zodpovedajú ustanoveniam nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 ⁽¹⁾ alebo smernice Rady 93/42/EHS ⁽²⁾ o zdravotníckych pomôckach triedy I.

Kategória	Opis	Číselné znaky KN
Ochranné okuliare a clony	<ul style="list-style-type: none"> — Ochrana pred potenciálne infekčným materiálom, — obkolesujú oči a ich okolie, — kompatibilné s rozličnými modelmi masiek s filtračnou lícnicovou časťou (FFP) a tvárových masiek, — priehľadné šošovky alebo zorníky, — opätovne použiteľné (možno ich vyčistiť a dezinfikovať) alebo položky určené na jednorazové použitie, — môžu tesne priliehať k pokožke tváre. 	ex 9004 90 10 ex 9004 90 90
Prostriedky na ochranu nosovej a ústnej dutiny	<ul style="list-style-type: none"> — Rúška na ochranu používateľa pred potenciálne infekčným materiálom alebo na zabránenie šíreniu takéhoto materiálu zo strany používateľa, — opätovne použiteľné (možno ich vyčistiť a dezinfikovať) alebo položky určené na jednorazové použitie, — môžu zahŕňať ochranný štít na tvár, — tiež vybavené vymeniteľnými filtrom. 	ex 6307 90 98 ex 9020 00 00
Ochranné odevy	<ul style="list-style-type: none"> — Nesterilné odevy (napr. plášť, kombinéza) na ochranu používateľa pred potenciálne infekčným materiálom alebo na zabránenie šíreniu takéhoto materiálu zo strany používateľa, — opätovne použiteľné (možno ich vyčistiť a dezinfikovať) alebo položky určené na jednorazové použitie. 	ex 3926 20 00 ex 4015 90 00 ex 6113 00 ex 6114 ex 6210 10 10 6210 10 92 ex 6210 10 98 ex 6210 20 00 ex 6210 30 00 ex 6210 40 00 ex 6210 50 00 ex 6211 32 10 ex 6211 32 90 ex 6211 33 10 ex 6211 33 90 ex 6211 39 00 ex 6211 42 10 ex 6211 42 90 ex 6211 43 10 ex 6211 43 90 ex 6211 49 00 ex 9020 00 00

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS (Ú. v. EÚ L 81, 31.3.2016, s. 51).

⁽²⁾ Smernica Rady 93/42/EHS zo 14. júna 1993 o zdravotníckych pomôckach (Ú. v. ES L 69, 12.7.1993, s. 1).

PRÍLOHA II

Žiadosť o vývozné povolenie podľa článku 2

Členské štáty pri udeľovaní vývozných povolení dbajú o to, aby z vydaného formulára jasne vyplývalo, o aký druh povolenia ide. Toto vývozné povolenie platí do dátumu uplynutia jeho platnosti vo všetkých členských štátoch Európskej únie.

EURÓPSKA ÚNIA		Vývoz osobných ochranných prostriedkov [nariadenie (EÚ) 2020/568]	
1. Vývozca (číslo EORI v náležitom prípade)	2. Číslo povolenia		3. Dátum uplynutia platnosti
4. Vydávajúci orgán	5. Krajina určenia	6. Konečný príjemca	6a. Prispieva vývoz k jednému z aspektov uvedených v článku 3 alebo je cieľom vývozu umožniť poskytnutie pohotovostných zásob v rámci humanitárnej pomoci, ako sa uvádza v článku 2 ods. 6?
7. Kód tovaru	8. Množstvo	9. Jednotka	10. Opis tovaru
11. Miesto			
7. Kód tovaru	8. Množstvo	9. Jednotka	10. Opis tovaru
11. Miesto			
7. Kód tovaru	8. Množstvo	9. Jednotka	10. Opis tovaru
11. Miesto			
7. Kód tovaru	8. Množstvo	9. Jednotka	10. Opis tovaru
11. Miesto			
12. Podpis, miesto a dátum, pečiatka			

Vysvetlivky k formuláru vývozného povolenia

Pokiaľ nie je uvedené inak, povinne sa vyplňajú všetky kolónky.

Kolónky 7 až 11 sa opakujú 4-krát, aby bolo možné požiadať o povolenie pre 4 rôzne výrobky.

Kolónka 1	Vývozca	Celé meno (názov) a adresa vývozcu, ktorému bolo povolenie vydané + číslo EORI v náležitom prípade.
Kolónka 2	Číslo povolenia	Číslo povolenia vyplňa orgán vydávajúci vývozné povolenie a má tento formát: XXrrrr999999, kde XX je 2-miestny alfabetycký kód geonomenklatúry ⁽¹⁾ vydávajúceho členského štátu, rrrr je 4-miestne číslo roku vydania povolenia, 999999 je 6-miestne číslo, ktoré je jedinečné v rámci XXrrrr a prideluje ho vydávajúci orgán.
Kolónka 3	Dátum uplynutia platnosti	Vydávajúci orgán môže určiť dátum uplynutia platnosti povolenia. Tento dátum uplynutia platnosti nemôže byť skorší ako 30 dní po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia. Ak vydávajúci orgán neurčí žiadny dátum uplynutia platnosti, platnosť povolenia uplynie najneskôr 30 dní po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia.
Kolónka 4	Vydávajúci orgán	Úplný názov a adresa orgánu členského štátu, ktorý vývozné povolenie vydal.
Kolónka 5	Krajina určenia	2-miestny abecedný kód geonomenklatúry krajiny určenia tovaru, na ktorý sa povolenie vydáva.
Kolónka 6	Konečný príjemca	Úplné meno (názov) a adresa konečného príjemcu tovaru, ak je známy v čase vydania povolenia + číslo EORI v náležitom prípade. Ak konečný príjemca nie je v čase vydania známy, toto pole sa nevyplňa.
Kolónka 6a	Prispieva vývoz k jednému z aspektov uvedených v článku 3 alebo je cieľom vývozu umožniť poskytnutie pohotovostných zásob v rámci humanitárnej pomoci, ako sa uvádza v článku 2 ods. 6?	Ak vývoz prispieva k jednému z aspektov uvedených v článku 3 alebo ak je cieľom vývozu umožniť poskytnutie pohotovostných zásob v rámci humanitárnej pomoci, ako sa uvádza v článku 2 ods. 6, túto skutočnosť treba uviesť.
Kolónka 7	Kód tovaru	Číselný kód harmonizovaného systému alebo číselný znak kombinovanej nomenklatúry ⁽²⁾ , do ktorého je tovar na vývoz zatriedený v čase vydania povolenia.
Kolónka 8	Množstvo	Množstvo tovaru merané v jednotkách deklarovaných v kolónke 9.
Kolónka 9	Jednotka	Merná jednotka, v ktorej je vyjadrené množstvo deklarované v kolónke 8. Použijú sa jednotky počet kusov „P/ST“ pre tovar počítaný na kusy (napr. rúška).
Kolónka 10	Opis tovaru	Zrozumiteľný slovný opis, natoľko presný, aby umožňoval identifikáciu tovaru.
Kolónka 11	Miesto	Kód geonomenklatúry členského štátu, kde sa tovar nachádza. Ak sa tovar nachádza v členskom štáte vydávajúceho orgánu, táto kolónka sa musí ponechať prázdna.
Kolónka 12	Podpis, pečiatka, miesto a dátum	Podpis a pečiatka vydávajúceho orgánu. Miesto a dátum vydania povolenia.

⁽¹⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).